

Direction régionale de l'analyse et de l'expertise
de l'Estrie et de la Montérégie

Longueuil, le 22 novembre 2016

Objet : Demande d'accès n° 2005 93065- Lettre réponse

Monsieur,

La présente fait suite à votre demande d'accès, reçue le 28 octobre dernier, concernant les résultats d'analyse des échantillons prélevés le 30 août dernier ainsi que les lieux de prélèvements à Saint-Césaire. Le document visé par votre demande est accessible. Il s'agit de :

- Résultats d'analyse prélevés le 30 août 2016 (16 pages).

Les coordonnées GPS des lieux de prélèvement de chaque échantillon, sont indiquées sur chaque certificat d'analyse correspondant.

Conformément à l'article 51 de la Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels (RLRQ, chapitre A-2.1), nous vous informons que vous pouvez demander la révision de cette décision auprès de la Commission d'accès à l'information. Vous trouverez ci-joint une note explicative concernant l'exercice de ce recours ainsi qu'une copie des articles précités de la Loi.

Pour obtenir des renseignements supplémentaires, vous pouvez communiquer avec le soussigné, analyste responsable de votre dossier, à l'adresse courriel fabrice.tremblay@mddelcc.gouv.qc.ca, en mentionnant le numéro de votre dossier en objet.

Veuillez agréer, Monsieur, l'expression de nos sentiments les meilleurs.

ORIGINAL SIGNÉ

Fabrice Tremblay, répondant régional
de l'accès aux documents

p. j. (2)

Certificat d'analyse

Client: CCEQ - Industriel - Bureau Contrôle de Longueuil
DRCE de l'Estrie et de la Montérégie
201, place Charles-Le Moyne, 2^e étage
Longueuil (Québec) J4K 2T5

Nom de projet: Excavation route 233 (rang du pipeline), St-Césair
Responsable: Lossio Sebastian
Téléphone: (450) 928-7607
Code projet client:

Date de réception: 1 septembre 2016
Numéro de dossier: L038197
Bon de commande:
Code projet CEAQ: 6783

Numéro de l'échantillon: L038197-01

Préleveur: Lossio Sebastian
Description de l'échantillon: E-01
Description de prélèvement: 45°22,760' / 073°02,013'
Point de prélèvement:
Nature de l'échantillon: résidu organique

Date de prélèvement: 30 août 2016

Hydrocarbures aromatiques polycycliques

Méthode: MA. 400 - HAP 1.1

Date d'analyse: 26 septembre 2016

Résultat Unité LDM

Concentration des HAP		
Naphtalène	<0,51 mg/kg	0,51
2-Méthylnaphtalène	1,8 mg/kg	0,51
1-Méthylnaphtalène	2,0 mg/kg	0,51
2-Chloronaphtalène	<0,51 mg/kg	0,51
1-Chloronaphtalène	<0,51 mg/kg	0,51
1,3-Diméthylnaphtalène	8,2 mg/kg	0,51
Acénaphylène	1,5 mg/kg	0,40
Acénaphène	2,2 mg/kg	0,40
2,3,5-Triméthylnaphtalène	31 mg/kg	0,51
Fluorène	16 mg/kg	0,40
Phénanthrène	7,4 mg/kg	0,46
Anthracène	6,2 mg/kg	0,46
Carbazole	<0,40 mg/kg	0,40
Fluoranthène	7,6 mg/kg	0,44
Pyrène	4,8 mg/kg	0,44
2-Méthyl fluoranthène	2,5 mg/kg	0,44
Benzo(c)phénanthrène	2,4 mg/kg	0,44
Benzo(c)acridine	6,9 mg/kg	0,44
Benzo(a)anthracène	3,2 mg/kg	0,42
Chrysène	11 mg/kg	0,42
3-Méthylchrysène	13 mg/kg	0,42
2-Méthylchrysène	8,4 mg/kg	0,42
6-Méthylchrysène	3,4 mg/kg	0,42
5-Méthylchrysène	<0,42 mg/kg	0,42
4-Méthylchrysène	<0,42 mg/kg	0,42

Certificat d'analyse (suite)

Numéro de l'échantillon: L038197-01

Hydrocarbures aromatiques polycycliques

1-Nitropyrene	<0,44 mg/kg	0,44
Benzo(b)fluoranthène	1,4 mg/kg	0,46
7,12-Diméthylbenzo(a)anthracène	2,2 mg/kg	0,46
Benzo(k)fluoranthène	<0,46 mg/kg	0,46
Benzo(j)fluoranthène	<0,46 mg/kg	0,46
Benzo(e)pyrène	2,2 mg/kg	0,46
Benzo(a)pyrène	DNQ mg/kg	0,46
Pérylène	DNQ mg/kg	0,46
3-Méthylcholanthrène	DNQ mg/kg	0,46
Dibenzo(a,h)acridine	<0,46 mg/kg	0,46
Dibenzo(a,j)anthracène	<0,46 mg/kg	0,46
Dibenzo(a,c)anthracène	<0,41 mg/kg	0,41
Dibenzo(a,h)anthracène	<0,41 mg/kg	0,41
Indéno(1,2,3-c,d)pyrène	<0,46 mg/kg	0,46
Benzo(g,h,i)pérylène	<0,41 mg/kg	0,41
Anthanthrène	<0,41 mg/kg	0,41
7H-Dibenzo(c,g)carbazole	<0,41 mg/kg	0,41
Dibenzo(a,e)fluoranthène	<0,41 mg/kg	0,41
Dibenzo(a,l)pyrène	<0,41 mg/kg	0,41
Dibenzo(a,e)pyrène	<0,41 mg/kg	0,41
Coronène	<0,41 mg/kg	0,41
Dibenzo(a,i)pyrène	<0,41 mg/kg	0,41
Dibenzo(a,h)pyrène	<0,41 mg/kg	0,41

Étalons de recouvrement (surrogates)

2-Méthylnaphtalène-d10	96 %
Acénaphthène-d10	120 %
Anthracène-d10	110 %
Pyrene-d10	110 %
Chrysène-d12	120 %
Benzo(a)pyrène-d12	110 %
Dibenzo(a,h)anthracène-d14	120 %

Remarque(s)

Niveau: Paramètre

No Éch.:L038197-01 Paramètre: Hydrocarbures aromatiques polycycliques

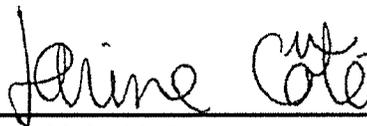
Remarque

Les résultats sont corrigés en fonction de la récupération des étalons de recouvrement (surrogates).

Les résultats ne se rapportent qu'à l'échantillon soumis à l'analyse.

J'atteste avoir formellement constaté ces faits

Certificat approuvé le 30 septembre 2016



Karine Côté, chimiste
Contaminants organiques, Laval

Légende:

ABS: Absence

DNQ: Résultat entre la LDM et la LQM

INT: Interférences - Analyse impossible

ND: Non détecté

ST: Sous-traitance

PR: Présence

RNF: Résultat non disponible

NDR: Détecté - Mais ne satisfait pas le rapport isotopique

TNI: Colonies trop nombreuses pour être identifiées

VR: Voir remarque

Ce certificat ne doit pas être reproduit, sinon en entier, sans le consentement écrit du CEAEQ

Version 1 (1106636)



Certificat d'analyse

Direction de l'analyse chimique
850 boul. Vanier
Laval (Québec) H7C 2M7
Tél.: 450 664-1750
Fax: 450 661-8512

Client: CCEQ - Industriel - Bureau Contrôle de Longueuil
DRCE de l'Estrie et de la Montérégie
201, place Charles-Le Moyne, 2^e étage
Longueuil (Québec) J4K 2T5

Nom de projet: Excavation route 233 (rang du pipeline), St-Césaire
Responsable: Lossio Sebastian
Téléphone: (450) 928-7607
Code projet client:

Date de réception: 1 septembre 2016
Numéro de dossier: L038197
Bon de commande:
Code projet CEAQ: 6783

Numéro de l'échantillon: L038197-02

Préleveur: Lossio Sebastian
Description de l'échantillon: E-02
Description de prélèvement: 45°22,741' / 073°02,003'
Point de prélèvement:
Nature de l'échantillon: sol ou sédiment

Date de prélèvement: 30 août 2016

Hydrocarbures aromatiques polycycliques

Méthode: MA. 400 - HAP 1.1

Date d'analyse: 13 septembre 2016

Résultat Unité LDM

Concentration des HAP

Naphtalène	<0,02 mg/kg	0,02
2-Méthylnaphtalène	<0,02 mg/kg	0,02
1-Méthylnaphtalène	<0,02 mg/kg	0,02
2-Chloronaphtalène	<0,02 mg/kg	0,02
1-Chloronaphtalène	<0,02 mg/kg	0,02
1,3-Diméthylnaphtalène	<0,02 mg/kg	0,02
Acénaphtylène	<0,02 mg/kg	0,02
Acénaphtène	<0,02 mg/kg	0,02
2,3,5-Triméthylnaphtalène	<0,02 mg/kg	0,02
Fluorène	<0,02 mg/kg	0,02
Phénanthrène	0,10 mg/kg	0,02
Anthracène	<0,02 mg/kg	0,02
Carbazole	<0,02 mg/kg	0,02
Fluoranthène	0,15 mg/kg A-B	0,02
Pyrène	0,12 mg/kg A-B	0,02
2-Méthyl fluoranthène	<0,02 mg/kg	0,02
Benzo(c)phénanthrène	<0,02 mg/kg	0,02
Benzo(c)acridine	<0,02 mg/kg	0,02
Benzo(a)anthracène	0,08 mg/kg	0,02
Chrysène	0,08 mg/kg	0,02
3-Méthylchrysène	<0,02 mg/kg	0,02
2-Méthylchrysène	<0,02 mg/kg	0,02
6-Méthylchrysène	<0,02 mg/kg	0,02
5-Méthylchrysène	<0,02 mg/kg	0,02
4-Méthylchrysène	<0,02 mg/kg	0,02

Certificat d'analyse (suite)

Numéro de l'échantillon: L038197-02

Hydrocarbures aromatiques polycycliques

1-Nitropyrene	<0,02 mg/kg	0,02
Benzo(b)fluoranthene	0,07 mg/kg	0,02
7,12-Dimethylbenzo(a)anthracene	<0,02 mg/kg	0,02
Benzo(k)fluoranthene	DNQ mg/kg	0,02
Benzo(j)fluoranthene	DNQ mg/kg	0,02
Benzo(e)pyrene	0,06 mg/kg	0,02
Benzo(a)pyrene	0,07 mg/kg	0,02
Perylene	DNQ mg/kg	0,02
3-Methylcholanthrene	<0,02 mg/kg	0,02
Dibenzo(a,h)acridine	<0,02 mg/kg	0,02
Dibenzo(a,j)anthracene	<0,02 mg/kg	0,02
Dibenzo(a,c)anthracene	<0,02 mg/kg	0,02
Dibenzo(a,h)anthracene	<0,02 mg/kg	0,02
Indeno(1,2,3-c,d)pyrene	0,06 mg/kg	0,02
Benzo(g,h,i)perylene	0,07 mg/kg	0,02
Anthanthrene	<0,02 mg/kg	0,02
7H-Dibenzo(c,g)carbazole	<0,02 mg/kg	0,02
Dibenzo(a,e)fluoranthene	<0,02 mg/kg	0,02
Dibenzo(a,l)pyrene	<0,02 mg/kg	0,02
Dibenzo(a,e)pyrene	<0,02 mg/kg	0,02
Coronene	DNQ mg/kg	0,02
Dibenzo(a,i)pyrene	<0,02 mg/kg	0,02
Dibenzo(a,h)pyrene	<0,02 mg/kg	0,02

Étalons de recouvrement (surrogates)

2-Methylnaphthalene-d10	100 %
Acenaphthene-d10	100 %
Anthracene-d10	93 %
Pyrene-d10	100 %
Chrysene-d12	100 %
Benzo(a)pyrene-d12	97 %
Dibenzo(a,h)anthracene-d14	92 %

Remarque(s)

Niveau: Paramètre

No Éch.: L038197-02 Paramètre: Hydrocarbures aromatiques polycycliques

Remarque

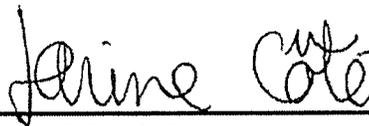
Les résultats sont corrigés en fonction de la récupération des étalons de recouvrement (surrogates).

Les résultats sont sur base sèche.

Les résultats ne se rapportent qu'à l'échantillon soumis à l'analyse.

J'atteste avoir formellement constaté ces faits

Certificat approuvé le 26 septembre 2016



Karine Côté, chimiste
Contaminants organiques, Laval

Légende:

ABS: Absence

DNQ: Résultat entre la LDM et la LQM

INT: Interférences - Analyse impossible

ND: Non détecté

ST: Sous-traitance

PR: Présence

RNF: Résultat non disponible

NDR: Détecté - Mais ne satisfait pas le rapport isotopique

TNI: Colonies trop nombreuses pour être identifiées

VR: Voir remarque

Ce certificat ne doit pas être reproduit, sinon en entier, sans le consentement écrit du CEAEQ

Version 1 (1105843)

Certificat d'analyse

Direction de l'analyse chimique
850 boul. Vanier
Laval (Québec) H7C 2M7
Tél.: 450 664-1750
Fax: 450 661-8512

Client: CCEQ - Industriel - Bureau Contrôle de Longueuil
DRCE de l'Estrie et de la Montérégie
201, place Charles-Le Moyne, 2^e étage
Longueuil (Québec) J4K 2T5

Nom de projet: Excavation route 233 (rang du pipeline), St-Césair
Responsable: Lossio Sebastian
Téléphone: (450) 928-7607
Code projet client:

Date de réception: 1 septembre 2016
Numéro de dossier: L038197
Bon de commande:
Code projet CEAQ: 6783

Numéro de l'échantillon: L038197-03

Préleveur: Lossio Sebastian
Description de l'échantillon: E-03
Description de prélèvement: 45°22,744' / 073°02,003'
Point de prélèvement:
Nature de l'échantillon: sol ou sédiment

Date de prélèvement: 30 août 2016

Hydrocarbures aromatiques polycycliques

Méthode: MA. 400 - HAP 1.1

Date d'analyse: 13 septembre 2016

Résultat **Unité** **LDM**

Concentration des HAP

	Résultat	Unité	LDM
Naphtalène	<0,02	mg/kg	0,02
2-Méthylnaphtalène	DNQ	mg/kg	0,02
1-Méthylnaphtalène	0,09	mg/kg	0,02
2-Chloronaphtalène	<0,02	mg/kg	0,02
1-Chloronaphtalène	<0,02	mg/kg	0,02
1,3-Diméthylnaphtalène	<0,02	mg/kg	0,02
Acénaphthylène	<0,02	mg/kg	0,02
Acénaphthène	0,73	mg/kg	A-B 0,02
2,3,5-Triméthylnaphtalène	<0,02	mg/kg	0,02
Fluorène	0,44	mg/kg	A-B 0,02
Phénanthrène	6,6	mg/kg	B-C 0,02
Anthracène	1,7	mg/kg	A-B 0,02
Carbazole	0,89	mg/kg	0,02
Fluoranthène	8,4	mg/kg	A-B 0,02
Pyrène	6,2	mg/kg	A-B 0,02
2-Méthyl fluoranthène	0,21	mg/kg	0,02
Benzo(c)phénanthrène	0,52	mg/kg	A-B 0,02
Benzo(c)acridine	0,28	mg/kg	0,02
Benzo(a)anthracène	3,7	mg/kg	B-C 0,02
Chrysène	3,7	mg/kg	B-C 0,02
3-Méthylchrysène	0,22	mg/kg	0,02
2-Méthylchrysène	0,26	mg/kg	0,02
6-Méthylchrysène	0,15	mg/kg	0,02
5-Méthylchrysène	<0,02	mg/kg	0,02
4-Méthylchrysène	0,19	mg/kg	0,02

Certificat d'analyse (suite)

Numéro de l'échantillon: L038197-03

Hydrocarbures aromatiques polycycliques

1-Nitropyrene	<0,02 mg/kg		0,02
Benzo(b)fluoranthène	2,7 mg/kg		0,02
7,12-Diméthylbenzo(a)anthracène	<0,02 mg/kg		0,02
Benzo(k)fluoranthène	1,8 mg/kg		0,02
Benzo(j)fluoranthène	1,7 mg/kg		0,02
Benzo(e)pyrène	2,1 mg/kg		0,02
Benzo(a)pyrène	3,6 mg/kg	B-C	0,02
Pérylène	0,92 mg/kg		0,02
3-Méthylcholanthrène	<0,02 mg/kg		0,02
Dibenzo(a,h)acridine	0,06 mg/kg		0,02
Dibenzo(a,j)anthracène	0,32 mg/kg		0,02
Dibenzo(a,c)anthracène	0,28 mg/kg		0,02
Dibenzo(a,h)anthracène	0,52 mg/kg	A-B	0,02
Indéno(1,2,3-c,d)pyrène	2,0 mg/kg	B-C	0,02
Benzo(g,h,i)pérylène	2,0 mg/kg	B-C	0,02
Anthanthrène	0,73 mg/kg		0,02
7H-Dibenzo(c,g)carbazole	0,08 mg/kg		0,02
Dibenzo(a,e)fluoranthène	0,52 mg/kg		0,02
Dibenzo(a,l)pyrène	0,20 mg/kg	A-B	0,02
Dibenzo(a,e)pyrène	0,46 mg/kg		0,02
Coronène	0,39 mg/kg		0,02
Dibenzo(a,i)pyrène	0,44 mg/kg	A-B	0,02
Dibenzo(a,h)pyrène	0,12 mg/kg	A-B	0,02

Étalons de recouvrement (surrogates)

2-Méthylnaphtalène-d10	100 %
Acénaphthène-d10	100 %
Anthracène-d10	97 %
Pyrène-d10	100 %
Chrysène-d12	100 %
Benzo(a)pyrène-d12	100 %
Dibenzo(a,h)anthracène-d14	95 %

Remarque(s)

Niveau: Paramètre

No Éch.: L038197-03 Paramètre: Hydrocarbures aromatiques polycycliques

Remarque

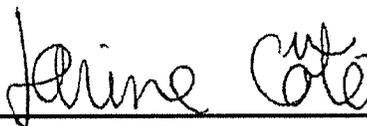
Les résultats sont corrigés en fonction de la récupération des étalons de recouvrement (surrogates).

Les résultats sont sur base sèche.

Les résultats ne se rapportent qu'à l'échantillon soumis à l'analyse.

J'atteste avoir formellement constaté ces faits

Certificat approuvé le 26 septembre 2016



Karine Côté, chimiste
Contaminants organiques, Laval

Légende:

ABS: Absence

DNQ: Résultat entre la LDM et la LQM

INT: Interférences - Analyse impossible

ND: Non détecté

ST: Sous-traitance

PR: Présence

RNF: Résultat non disponible

NDR: Détecté - Mais ne satisfait pas le rapport isotopique

TNI: Colonies trop nombreuses pour être identifiées

VR: Voir remarque

Ce certificat ne doit pas être reproduit, sinon en entier, sans le consentement écrit du CEAEQ

Version 1 (1105844)

Certificat d'analyse

Client: CCEQ - Industriel - Bureau Contrôle de Longueuil
DRCE de l'Estrie et de la Montérégie
201, place Charles-Le Moyne, 2^e étage
Longueuil (Québec) J4K 2T5

Nom de projet: Excavation route 233 (rang du pipeline), St-Césair
Responsable: Lossio Sebastian
Téléphone: (450) 928-7607
Code projet client:

Date de réception: 1 septembre 2016
Numéro de dossier: L038197
Bon de commande:
Code projet CEAEQ: 6783

Numéro de l'échantillon : L038197-02

Préleveur: Lossio Sebastian
Description de l'échantillon: E-02
Description de prélèvement: 45°22,741' / 073°02,003'
Point de prélèvement:
Nature de l'échantillon: sol ou sédiment

Date de prélèvement: 30 août 2016

Perte de poids

Méthode: MA. 100 - S.T. 1.1

Date d'analyse: 6 septembre 2016

Résultat **Unité** **LDM**

Perte de poids à 105°C

46,0 %

0,10

Numéro de l'échantillon : L038197-03

Préleveur: Lossio Sebastian
Description de l'échantillon: E-03
Description de prélèvement: 45°22,744' / 073°02,003'
Point de prélèvement:
Nature de l'échantillon: sol ou sédiment

Date de prélèvement: 30 août 2016

Perte de poids

Méthode: MA. 100 - S.T. 1.1

Date d'analyse: 6 septembre 2016

Résultat **Unité** **LDM**

Perte de poids à 105°C

48,3 %

0,10

Les résultats ne se rapportent qu'à l'échantillon soumis à l'analyse.

J'atteste avoir formellement constaté ces faits

Certificat approuvé le 19 septembre 2016



Francois Bossanyi, chimiste
Contaminants inorganiques, Laval

Légende:

ABS: Absence

DNQ: Résultat entre la LDM et la LQM

INT: Interférences - Analyse impossible

ND: Non détecté

ST: Sous-traitance

PR: Présence

RNF: Résultat non disponible

NDR: Détecté - Mais ne satisfait pas le rapport isotopique

TNI: Colonies trop nombreuses pour être identifiées

VR: Voir remarque

Ce certificat ne doit pas être reproduit, sinon en entier, sans le consentement écrit du CEAEQ

Version 1 (1104851)

Certificat d'analyse

Direction de l'analyse chimique
850 boul. Vanier
Laval (Québec) H7C 2M7
Tél.: 450 664-1750
Fax: 450 661-8512

Client: CCEQ - Industriel - Bureau Contrôle de Longueuil
DRCE de l'Estrie et de la Montérégie
201, place Charles-Le Moyne, 2^e étage
Longueuil (Québec) J4K 2T5

Nom de projet: Excavation route 233 (rang du pipeline), St-Césaire
Responsable: Lossio Sebastian
Téléphone: (450) 928-7607
Code projet client:

Date de réception: 1 septembre 2016
Numéro de dossier: L038197
Bon de commande:
Code projet CEAEQ: 6783

Numéro de l'échantillon: L038197-02

Préleveur: Lossio Sebastian
Description de l'échantillon: E-02
Description de prélèvement: 45°22,741' / 073°02,003'
Point de prélèvement:
Nature de l'échantillon: sol ou sédiment

Date de prélèvement: 30 août 2016

Hydrocarbures pétroliers (C10 à C50)

Méthode: MA. 400 - HYD. 1.1

Date d'analyse: 4 octobre 2016

Résultat **Unité**

LDM

Hydrocarbures pétroliers (C10 à C50)

540 mg/kg A-B 52

Remarque(s)

Niveau: Paramètre

No Éch.: L038197-02 **Paramètre:** Hydrocarbures pétroliers (C10 à C50)

Remarque

Les résultats sont sur base sèche.

Les résultats ne se rapportent qu'à l'échantillon soumis à l'analyse.

J'atteste avoir formellement constaté ces faits

Certificat approuvé le 11 octobre 2016

Karine Côté, chimiste

Contaminants organiques, Laval

Légende:

ABS: Absence

DNQ: Résultat entre la LDM et la LQM

INT: Interférences - Analyse impossible

ND: Non détecté

ST: Sous-traitance

PR: Présence

RNF: Résultat non disponible

NDR: Détecté - Mais ne satisfait pas le rapport isotopique

TNI: Colonies trop nombreuses pour être identifiées

VR: Voir remarque

Ce certificat ne doit pas être reproduit, sinon en entier, sans le consentement écrit du CEAEQ

Version 1 (1107908)

Certificat d'analyse

Direction de l'analyse chimique
850 boul. Vanier
Laval (Québec) H7C 2M7
Tél.: 450 664-1750
Fax: 450 661-8512

Client: CCEQ - Industriel - Bureau Contrôle de Longueuil
DRCE de l'Estrie et de la Montérégie
201, place Charles-Le Moyne, 2^e étage
Longueuil (Québec) J4K 2T5

Nom de projet: Excavation route 233 (rang du pipeline), St-Césaire
Responsable: Lossio Sebastian
Téléphone: (450) 928-7607
Code projet client:

Date de réception: 1 septembre 2016
Numéro de dossier: L038197
Bon de commande:
Code projet CEAEQ: 6783

Numéro de l'échantillon: L038197-03

Préleveur: Lossio Sebastian
Description de l'échantillon: E-03
Description de prélèvement: 45°22,744' / 073°02,003'
Point de prélèvement:
Nature de l'échantillon: sol ou sédiment

Date de prélèvement: 30 août 2016

Hydrocarbures pétroliers (C10 à C50)

Méthode: MA. 400 - HYD. 1.1

Date d'analyse: 4 octobre 2016

Résultat **Unité**

LDM

Hydrocarbures pétroliers (C10 à C50)

1700 mg/kg

B-C

58

Remarque(s)

Niveau: Paramètre

No Éch.: L038197-03 **Paramètre:** Hydrocarbures pétroliers (C10 à C50)

Remarque

Les résultats sont sur base sèche.

Les résultats ne se rapportent qu'à l'échantillon soumis à l'analyse.

J'atteste avoir formellement constaté ces faits

Certificat approuvé le 11 octobre 2016

Karine Côté, chimiste

Contaminants organiques, Laval

Légende:

ABS: Absence

DNQ: Résultat entre la LDM et la LQM

INT: Interférences - Analyse impossible

ND: Non détecté

ST: Sous-traitance

PR: Présence

RNF: Résultat non disponible

NDR: Détecté - Mais ne satisfait pas le rapport isotopique

TNI: Colonies trop nombreuses pour être identifiées

VR: Voir remarque

Ce certificat ne doit pas être reproduit, sinon en entier, sans le consentement écrit du CEAEQ

Version 1 (1107909)

Certificat d'analyse

Direction de l'analyse chimique
850 boul. Vanier
Laval (Québec) H7C 2M7
Tél.: 450 664-1750
Fax: 450 661-8512

Client: CCEQ - Industriel - Bureau Contrôle de Longueuil
DRCE de l'Estrie et de la Montérégie
201, place Charles-Le Moyne, 2^e étage
Longueuil (Québec) J4K 2T5

Nom de projet: Excavation route 233 (rang du pipeline), St-Césaire
Responsable: Lossio Sebastian
Téléphone: (450) 928-7607
Code projet client:

Date de réception: 1 septembre 2016
Numéro de dossier: L038197
Bon de commande:
Code projet CEAEQ: 6783

Numéro de l'échantillon: L038197-02

Préleveur: Lossio Sebastian
Description de l'échantillon: E-02
Description de prélèvement: 45°22,741' / 073°02,003'
Point de prélèvement:
Nature de l'échantillon: sol ou sédiment

Date de prélèvement: 30 août 2016

Identification de produits pétroliers

Méthode: MA. 408 - IdePet 1.0

Date d'analyse: 4 octobre 2016

Résultat Unité

LDM

Produit pétrolier identifié

Voir Remarque

Remarque(s)

Niveau: Paramètre

No Éch.: L038197-02 **Paramètre:** Identification de produits pétroliers

Remarque

Ce paramètre ne fait pas partie de la portée d'accréditation du Conseil canadien des normes.

Remarque

Cet échantillon a été analysé par chromatographie en phase gazeuse couplée à un détecteur à flamme ionisante afin d'identifier les produits pétroliers présents. Le chromatogramme obtenu indique la présence de produits pétroliers entre les balises C10 et C40 non comparable à nos étalons.

Les résultats ne se rapportent qu'à l'échantillon soumis à l'analyse.

J'atteste avoir formellement constaté ces faits

Certificat approuvé le 11 octobre 2016

Karine Côté, chimiste

Contaminants organiques, Laval

Légende:

ABS: Absence

DNQ: Résultat entre la LDM et la LQM

INT: Interférences - Analyse impossible

ND: Non détecté

ST: Sous-traitance

PR: Présence

RNF: Résultat non disponible

NDR: Détecté - Mais ne satisfait pas le rapport isotopique

TNI: Colonies trop nombreuses pour être identifiées

VR: Voir remarque

Ce certificat ne doit pas être reproduit, sinon en entier, sans le consentement écrit du CEAEQ

Version 1 (1107980)

Certificat d'analyse

Direction de l'analyse chimique
850 boul. Vanier
Laval (Québec) H7C 2M7
Tél.: 450 664-1750
Fax: 450 661-8512

Client: CCEQ - Industriel - Bureau Contrôle de Longueuil
DRCE de l'Estrie et de la Montérégie
201, place Charles-Le Moyne, 2^e étage
Longueuil (Québec) J4K 2T5

Nom de projet: Excavation route 233 (rang du pipeline), St-Césair
Responsable: Lossio Sebastian
Téléphone: (450) 928-7607
Code projet client:

Date de réception: 1 septembre 2016
Numéro de dossier: L038197
Bon de commande:
Code projet CEAEQ: 6783

Numéro de l'échantillon: L038197-03

Préleveur: Lossio Sebastian
Description de l'échantillon: E-03
Description de prélèvement: 45°22,744' / 073°02,003'
Point de prélèvement:
Nature de l'échantillon: sol ou sédiment

Date de prélèvement: 30 août 2016

Identification de produits pétroliers

Méthode: MA. 408 - IdePet 1.0
Date d'analyse: 4 octobre 2016

Résultat **Unité** **LDM**

Produit pétrolier identifié

Voir Remarque

Remarque(s)

Niveau: Paramètre

No Éch.: L038197-03 **Paramètre:** Identification de produits pétroliers

Remarque

Ce paramètre ne fait pas partie de la portée d'accréditation du Conseil canadien des normes.

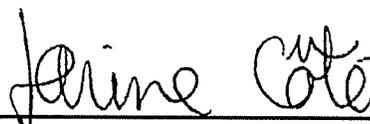
Remarque

Cet échantillon a été analysé par chromatographie en phase gazeuse couplée à un détecteur à flamme ionisante afin d'identifier les produits pétroliers présents. Le chromatogramme obtenu indique la présence de produits pétroliers entre les balises C8 et C40 non comparable à nos étalons.

Les résultats ne se rapportent qu'à l'échantillon soumis à l'analyse.

J'atteste avoir formellement constaté ces faits

Certificat approuvé le 11 octobre 2016



Karine Côté, chimiste
Contaminants organiques, Laval

Légende:

ABS: Absence

DNQ: Résultat entre la LDM et la LQM

INT: Interférences - Analyse impossible

ND: Non détecté

ST: Sous-traitance

PR: Présence

RNF: Résultat non disponible

NDR: Détecté - Mais ne satisfait pas le rapport isotopique

TNI: Colonies trop nombreuses pour être identifiées

VR: Voir remarque

Ce certificat ne doit pas être reproduit, sinon en entier, sans le consentement écrit du CEAEQ

Version 1 (1107981)

Certificat d'analyse

Direction de l'analyse chimique
850 boul. Vanier
Laval (Québec) H7C 2M7
Tél.: 450 664-1750
Fax: 450 661-8512

Client: CCEQ - Industriel - Bureau Contrôle de Longueuil
DRCE de l'Estrie et de la Montérégie
201, place Charles-Le Moyne, 2^e étage
Longueuil (Québec) J4K 2T5

Nom de projet: Excavation route 233 (rang du pipeline), St-Césair
Responsable: Lossio Sebastian
Téléphone: (450) 928-7607
Code projet client:

Date de réception: 1 septembre 2016
Numéro de dossier: L038197
Bon de commande:
Code projet CEAEQ: 6783

Numéro de l'échantillon: L038197-01

Préleveur: Lossio Sebastian
Description de l'échantillon: E-01
Description de prélèvement: 45°22,760' / 073°02,013'
Point de prélèvement:
Nature de l'échantillon: résidu organique

Date de prélèvement: 30 août 2016

Hydrocarbures pétroliers (C10 à C50)

Méthode: MA. 400 - HYD. 1.1
Date d'analyse: 13 octobre 2016

Résultat Unité LDM

Hydrocarbures pétroliers (C10 à C50) 420 g/kg *A-B* 8,1

Les résultats ne se rapportent qu'à l'échantillon soumis à l'analyse.

J'atteste avoir formellement constaté ces faits

Certificat approuvé le 17 octobre 2016

Karine Côté, chimiste
Contaminants organiques, Laval

Légende:

ABS: Absence
DNQ: Résultat entre la LDM et la LQM
INT: Interférences - Analyse impossible

ND: Non détecté
ST: Sous-traitance
PR: Présence

RNF: Résultat non disponible
NDR: Détecté - Mais ne satisfait pas le rapport isotopique
TNI: Colonies trop nombreuses pour être identifiées

VR: Voir remarque

Ce certificat ne doit pas être reproduit, sinon en entier, sans le consentement écrit du CEAEQ

Version 1 (1108924)

Certificat d'analyse

Direction de l'analyse chimique
850 boul. Vanier
Laval (Québec) H7C 2M7
Tél.: 450 664-1750
Fax: 450 661-8512

Client: CCEQ - Industriel - Bureau Contrôle de Longueuil
DRCE de l'Estrie et de la Montérégie
201, place Charles-Le Moyne, 2^e étage
Longueuil (Québec) J4K 2T5

Nom de projet: Excavation route 233 (rang du pipeline), St-Césair
Responsable: Lossio Sebastian
Téléphone: (450) 928-7607
Code projet client:

Date de réception: 1 septembre 2016
Numéro de dossier: L038197
Bon de commande:
Code projet CEAEQ: 6783

Numéro de l'échantillon: L038197-01

Préleveur: Lossio Sebastian
Description de l'échantillon: E-01
Description de prélèvement: 45°22,760' / 073°02,013'
Point de prélèvement:
Nature de l'échantillon: résidu organique

Date de prélèvement: 30 août 2016

Identification de produits pétroliers

Méthode: MA. 408 - IdePet 1.0
Date d'analyse: 13 octobre 2016

Résultat **Unité** **LDM**

Produit pétrolier identifié

Voir Remarque

Remarque(s)

Niveau: Paramètre

No Éch.: L038197-01 **Paramètre:** Identification de produits pétroliers
Remarque

Ce paramètre ne fait pas partie de la portée d'accréditation du Conseil canadien des normes.

Remarque

Cet échantillon a été analysé par chromatographie en phase gazeuse couplée à un détecteur à flamme ionisante afin d'identifier les produits pétroliers présents. Le chromatogramme obtenu indique la présence de produits pétroliers entre les balises C10 et C36 non comparable à nos étalons.

Les résultats ne se rapportent qu'à l'échantillon soumis à l'analyse.

J'atteste avoir formellement constaté ces faits

Certificat approuvé le 17 octobre 2016

Karine Côté, chimiste
Contaminants organiques, Laval

Légende:

ABS: Absence
DNQ: Résultat entre la LDM et la LQM
INT: Interférences - Analyse impossible

ND: Non détecté
ST: Sous-traitance
PR: Présence

RNF: Résultat non disponible
NDR: Détecté - Mais ne satisfait pas le rapport isotopique
TNI: Colonies trop nombreuses pour être identifiées

VR: Voir remarque

Ce certificat ne doit pas être reproduit, sinon en entier, sans le consentement écrit du CEAEQ

Version 1 (1109021)